

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber: Bauen + Wohnen
Band: 6 (1952)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

THERMIDOR

neuer automatischer

Misch-Hahn

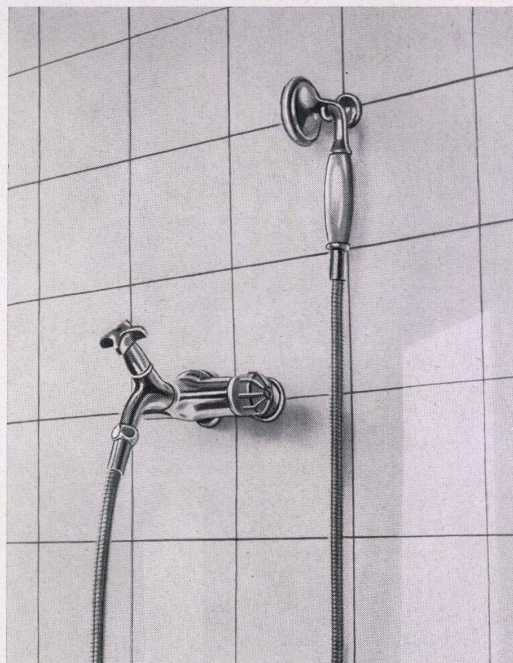
In- und Auslandpatent angemeldet

nouveau

robinet-mélangeur

automatique

Brevets déposés en Suisse et à l'étranger



Metallgießerei
und
Armaturenfabrik

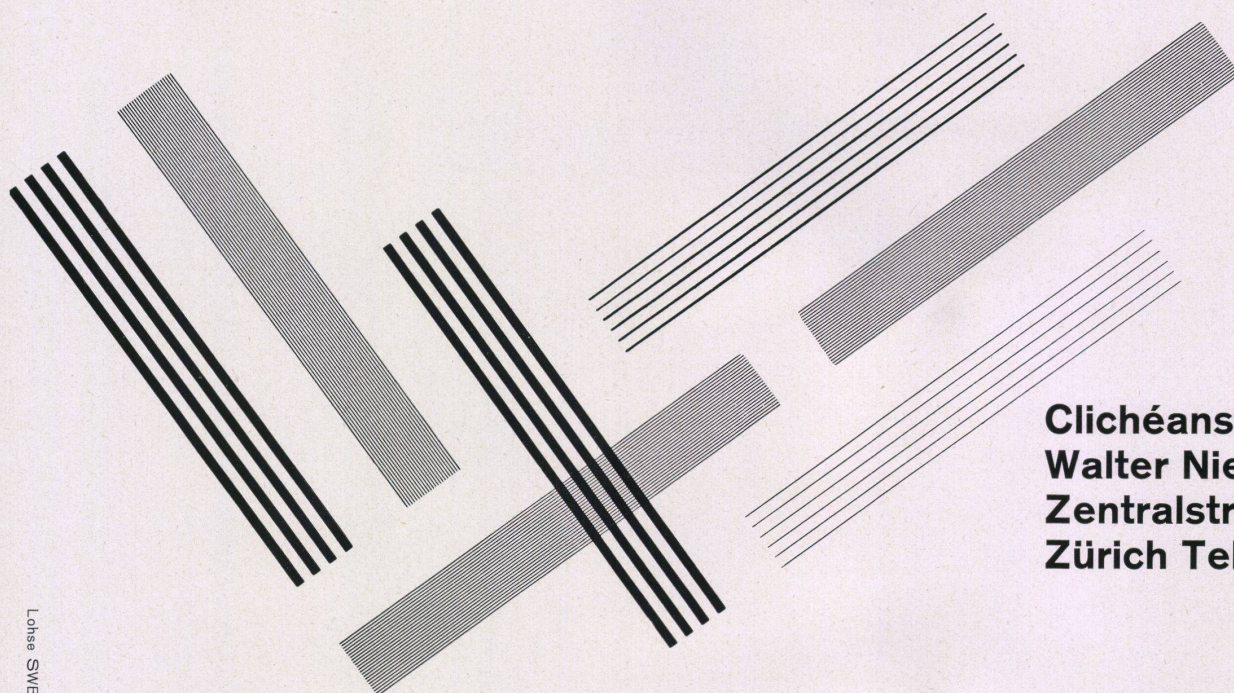
Fonderie
et robinetterie

LYSS



Spenglerei Zürich 2 Allmendstr. 5/7 Tel. 051/25 79 80

← Flughalle Kloten Senkrechte kittlose Ver-
glasungen und Wellalumandach



Clichéanstalt
Walter Nievergelt
Zentralstraße 12
Zürich Tel. 33 96 33

Was auch **SIE** interessieren dürfte . . .

daß es heute ein Verfahren gibt, welches das lästige Abstellen der Platten durch eine pausenlose Musikwiedergabe vorteilhaft ersetzt –
daß es heute möglich ist, alle unerwünschten Nebengeräusche von Nadeln usw. zu eliminieren –
daß es heute möglich ist, ganze Opern in einem Stück in Originalpartitur ungekürzt und ohne Unterbrechung anzuhören –

Dieses geruhige Verweilen bei selbst ausgewählter Musik verbürgt einzig und allein das

TEFIFON

das in allen Kulturstaaten patentierte Tonwiedergabegerät auf immer abspielbarem Schallband.

TEFI bringt Konzert-, Opern-, Operetten-, Tanz-, Jazz-, Ländlarmusik, Vorträge, Literatur, Sprachkurse, Märchen usw. bis zu einer Stunde Spieldauer.

TEFI kann mit einem einfachen Zusatzgerät auch für Schallplatten verwendet werden.

TEFI ist preislich vorteilhafter als alle bisher bekannten Tonwiedergabegeräte.

Bezugsquellennachweis: **HEIMBROD, STAMM & CO. AG, BASEL 2**



spezialisiert, capables de remplir les fonctions de conseillers auprès des autorités pour tous les problèmes esthétiques, administratifs et techniques que posent de nos jours l'accroissement et la modernisation des agglomérations urbaines. Alors que le nombre des étudiants était, avant la guerre, limité à deux cent, il dut être porté depuis à quatre cents cinquante en raison de l'extension des programmes de construction, ce qui imposa de loger l'école dans un nouveau bâtiment.

Office du Travail, Hanovre (pages 304-310)

L'emplacement de l'édifice devait répondre à différentes conditions, dont voici les principales: situation centrale et bonnes communications avec les quartiers ouvriers, accès facile de plusieurs côtés et assez d'espace alentour pour que les chômeurs attendant leur tour aient la jouissance d'un cadre de verdure. Certains matins, jusqu'à dix mille personnes passent à l'Office du Travail de Hanovre, et chacune veut y être traitée individuellement. L'édifice se compose d'un corps de six étages où sont logés les services administratifs, les bureaux d'orientation professionnelle et le service médical, et de deux ailes basses abritant les locaux les plus fréquentés par le public: l'assurance, les caisses et l'office de

les locaux les plus fréquentés par le public: l'assurance, les caisses et l'office de placement. Afin que l'affluence des visiteurs soit rapidement répartie dans les divers services, chaque division a ses entrées particulières directement accessibles depuis les rues environnantes. Les caisses, où l'affluence est la plus grande, sont rangées autour d'une cour, avec de vastes antichambres et des places d'attente couvertes à l'extérieur. – Le squelette de béton armé à intervalles de 2 m 50 est recouvert de dalles de béton préfabriquées, selon un procédé jusqu'ici inconnu à Hanovre.

Nouveaux ateliers de l'Hispano-Suiza à Breda, Hollande (pages 311-315)

Le nouvel établissement Hispano-Suiza dans la petite ville frontalière hollandaise de Breda offre un intéressant et bel exemple de construction industrielle moderne. Les ateliers devaient être conçus de façon à permettre sans peine leur agrandissement ultérieur. Ainsi la halle des machines, dont les dimensions sont actuellement de 186 x 60 m, pourra-t-elle être, sans gêner la fabrication, portée à 186 x 105 m. L'établissement comprend d'autre part des bureaux (construction, direction, comptabilité, personnel), des locaux sanitaires et sociaux (vestiaires, lavabos, cantine) et diverses installations

techniques auxiliaires logées dans des bâtiments annexes (chauffage, centrale électrique, entrepôts). Les édifices occupent environ les deux tiers d'un terrain presque carré, dont la partie sud est réservée à l'agrandissement de la halle des machines. Celle-ci, flanquée d'une voie de raccordement et de rampes de chargement, s'étend d'ouest en est. Les bureaux administratifs et de construction forment une aile à deux étages, côté est, en avant de la halle, et une seconde aile de même hauteur s'y joint à angle droit avec les bureaux de la direction. A l'angle nord-est de la halle se trouve le magasin des matières premières, haut d'un seul étage. Un passage central donne accès, côté nord, aux vestiaires, aux lavabos et à la cantine, ainsi qu'aux annexes techniques. La fabrication se déroule d'est en ouest jusqu'aux rampes d'expédition où les produits finis sont chargés sur des wagons ou sur des camions. La grande halle des machines a pour fondement des anneaux de béton. Ceux-ci étant posés sur le sol, ils s'y enfoncent peu à peu au fur et à mesure que l'on en excave l'intérieur. On y coule ensuite du béton, ce qui fait de ces anneaux des socles portant le sol de la halle, dont l'épaisseur varie de 25 à 30 cm. Les traverses massives de la ferme en acier sont espacées de 10 m et reposent chacune sur deux appuis. Les parois extérieures sont constituées par

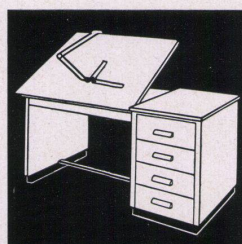
des panneaux de béton préfabriqués à fenêtres carrées. Les cloisons de séparation intérieures sont faites avec des éléments d'acier normalisés.

Siège de l'UNESCO à Paris. Avant-projet (pages 316-318)

Admirablement situé près du Bois de Boulogne, au bout d'une très belle perspective d'avenues, le terrain réservé au siège de l'UNESCO est long d'environ 670 m du nord au sud et large de 85 m d'est en ouest. Voici les points principaux du programme de construction: un corps de bâtiment avec un grand nombre de petits bureaux faisant face à d'assez grandes salles; un corps principal où les salles de conférence et leurs annexes offrent un cadre agréable aux délégués, avec la bibliothèque et un restaurant entre les deux bâtiments, des locaux pour la presse et la radio ainsi que pour les archives, le bureau d'information et les services de diffusion; enfin une salle de 1000 places pour les assemblées plénières et qui puisse être aussi utilisée pour les diverses manifestations de l'UNESCO, concerts, représentations théâtrales et de ballets, cinéma, etc.

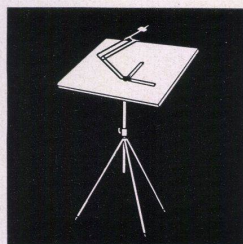
Ciné 7, St-Gall (pages 319-321)

Cette nouvelle salle de cinéma est simplement la septième à St-Gall, d'où son nom. Elle est bâtie sur une pente es-

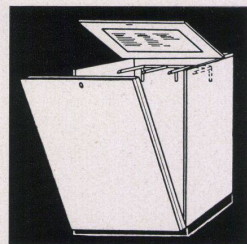


◀ **RWD-ARCHITEKT**
18 Typen Pulte
vertikal ab Fr. 185.-

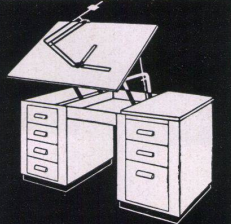
RWD-REX und PERFEKT
Ständer Fr. 68.-
Apparate ab Fr. 75.-
Reißbrett 65/95 Fr. 25.50



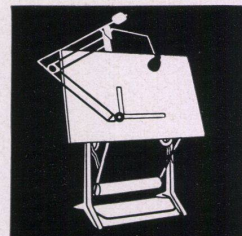
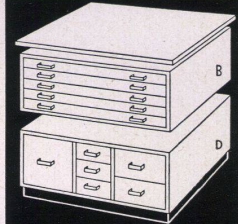
VERTIKAL-PLANSCHRÄNKE
für Zeichnungen A4 – A0
Fr. 455.-



RWD-HOVEKO
+ Patent +
8 Typen Zeichenpulte, horizontal
und vertikal verstellbar
ab Fr. 510.-

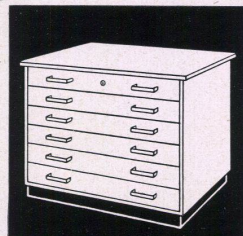


COMBI-PLANSCHRÄNKE
4 Typen, beliebig kombinierbar
Kombination ab Fr. 467.-
(78 cm hoch)



◀ **RWD-EXACTA**
Zeichenmaschine . . . Fr. 320.-
Reißbrett 100/150 cm . . . Fr. 73.-
Zeichenständer . . . Fr. 300.-
In- und ausländische Patente

RWD-PLANSCHRÄNKE
6 Typen, 7 Größen
ab Fr. 440.-



Hocker mit Spindel ab Fr. 39.-
Hocker gefedert und verstellbar
ab Fr. 76.-
Stuhl, verstellbar ab Fr. 58.-



RWD
Reppisch-Werk AG, Dietikon

Telephon 051/91 81 03
Dietikon-Zürich, Schweiz
Maschinenfabrik, Gießerei
Möbelfabrik
Schweiz: Verkauf durch
Fachgeschäfte